

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierea Actului adițional nr. 1 la Contractul de parteneriat nr. 39306/01.03.2021, pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual - calificarea profesională „instalator instalații încălzire centrală” încheiat între Compania Municipală Termoenergetica București S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București

Consiliul Local al Sectorului 3 al Municipiului București,
ales în condițiile stabilite de Legea nr. 115/2015 pentru alegerea autorităților administrației publice locale, pentru modificarea Legii administrației publice locale nr. 215/2001, precum și pentru modificarea și completarea Legii nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali,

Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr. 209061 /CP/ 04.11.2021 al Primarului Sectorului 3;
- Raportul de specialitate nr. 208251/03.11.2021 al Direcției Dezvoltare Durabilă și Sustenabilitate Urbană - Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu Comunitatea;
- Adresa nr. 208260/03.11.2021 a Direcției Dezvoltare Durabilă și Sustenabilitate Urbană - Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu Comunitatea;

În conformitate cu prevederile:

- Legii nr. 82/2018 pentru aprobarea OUG nr. 81/2016 privind modificarea și completarea Legii educației naționale nr. 1/2011;
- Ordinului Ministerului Educației Naționale nr. 3554/2017 privind aprobarea Metodologiei de organizare și funcționare a învățământului dual;
- HCGMB nr.396/28.09.2017 privind cooperarea între Municipiul București, sectoarele Municipiului București și Inspectoratul Școlar al Municipiului București în vederea inițierii, finanțării și derulării proiectului „Școala Profesională Metropolitană în Sistem Dual din București”;
- HCLS3 nr.154/24.04.2018 privind promovarea proiectului „Școala Profesională Metropolitană în Sistem Dual”;
- HCLS3 nr.23/23.02.2021 privind încheierea Contractului de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual între Compania Municipală Termoenergetica București S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București.

Luând în considerare:

- Avizul Comisiei juridice, de disciplină, apărarea ordinii publice și respectarea drepturilor cetățenilor;
- Avizul Comisiei de validare, resurse umane, învățământ, relații cu sindicatele, ONG-uri, societatea civilă, protecția consumatorului;

În temeiul prevederilor art. 139 alin. (1) și art. 166 alin. (2) lit. 1) și alin. (4) din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

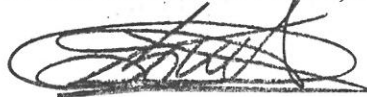
HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă încheierea Actului adițional nr. 1 la Contractul de parteneriat nr. 39306/01.03.2021, pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual - calificarea profesională „*instalator instalații încălzire centrală*” încheiat între Compania Municipală Termoenergetica București S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului, conform Anexei care face parte integrată din prezenta hotărâre.

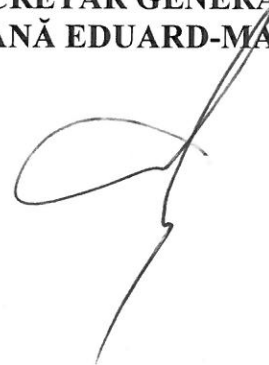
Art.2. Se împuternicește Primarul Sectorului 3 al Municipiului București să semneze Actul adițional, iar Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu Comunitatea să gestioneze derularea, monitorizarea și implementarea contractului.

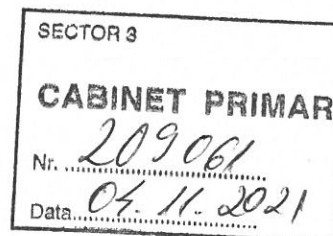
Art.3. Primarul Sectorului 3, prin Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu Comunitatea, precum și instituțiile publice din subordinea Consiliului Local Sector 3, vor lua măsurile de ducere la îndeplinire a prezentei hotărâri.

**INIȚIATOR
PRIMAR
ROBERT SORIN NEGOIȚĂ**



**AVIZAT
SECRETAR GENERAL
CORHANĂ EDUARD-MARIAN**





REFERAT DE APROBARE

a proiectului de hotărâre privind aprobarea încheierea Actului adițional nr. 1 la Contractul de parteneriat nr. 39306/01.03.2021, pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual - calificarea profesională „*instalator instalații încălzire centrală*” încheiat între Compania Municipală Termoenergetica București S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București

Învățământul profesional în sistem dual este o formă de pregătire a absolvenților de gimnaziu prin implicarea directă a operatorilor economici în procesul de formare profesională, astfel încât, la finalul anilor de studiu, absolvenții vor avea asigurat un loc pe piața forței de muncă.

Conform „*Metodologiei de organizare și funcționare a învățământului dual*”, învățământul profesional dual poate fi organizat în unități de învățământ de stat, în baza unui contract de parteneriat care se încheie între unul sau mai mulți operatori economici sau asociație/consorțiu de operatori economici, unitatea de învățământ și unitatea administrativ-teritorială de pe raza căreia se află unitatea școlară.

De asemenea, conform aceleiași metodologii, unitățile de învățământ de stat organizează învățământ dual la solicitările operatorilor economici interesați.

Colegiul Tehnic „Anghel Saligny”, Sectorul 3 al Municipiului București și Compania Municipală Termoenergetica București S.A., au semnat Contractul de parteneriat nr. 39306/01.03.2021 pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual, aprobat prin HCLS3 nr. 23/23.02.2021, pentru un număr de 28 elevi, 14 elevi calificarea profesională de „*sudor*” și 14 elevi calificarea profesională de „*instalator instalații încălzire centrală*”.

Întrucât Compania Municipală Termoenergetica București S.A. a optat ca toate cele 28 de locuri disponibile să fie dedicate calificării profesionale de „*instalator instalații încălzire centrală*”, se impune încheierea unui act adițional prin care să fie consemnată această modificare.

Având în vedere cele prezentate și ținând seama de raportul de specialitate nr.208251/03.11.2021 al Direcției Strategii și Programe de Dezvoltare Durabilă - Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu Comunitatea, am inițiat prezentul proiect de hotărâre pe care îl supun aprobării Consiliului Local al Sectorului 3.

PRIMAR,
ROBERT SORIN NEGOIȚĂ



Nr. 208251/ 03.11.2021

RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre privind încheierea actului adițional nr. 1 la contractul de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual nr. 39306/01.03.2021, încheiat între COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București

Prin HCLS3 nr. 23/23.02.2021 a fost aprobată încheierea Contractului de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual între Compania Municipală Termoenergetica București S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București.

În consecință, între părți a fost semnat contractul de parteneriat nr. 39306/01.03.2021, aferent anului școlar 2021-2022. Contractul a vizat formarea profesională pentru un număr de 28 de elevi, astfel:

- 14 elevi calificarea profesională „sudor”
- 14 elevi calificarea profesională „instalator instalații încălzire centrală”

Întrucât majoritatea elevilor care s-au înscris la clasa de dual au optat pentru calificarea profesională de „instalator instalații încălzire centrală”, CMTEB S.A a renunțat la calificarea de „sudor” și a optat ca toate cele 28 de locuri disponibile să fie dedicate calificării profesionale de „instalator instalații încălzire centrală”.

În consecință, se impune încheierea unui act adițional prin care să fie consemnată această modificare. Astfel, anexăm prezentului raport modelul de act adițional care va fi supus aprobării Consiliului Local al Sectorului 3.

Șef Serviciu,
Pompiliu Ioan Wan Buzduga

Întocmit,
Mihai Botea

ANEXĂ

ACT ADIȚIONAL nr. 1

la contractul de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual, încheiat de COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A. cu Liceul Tehnologic „Theodor Pallady” și cu Sectorul 3 al Municipiului București, înregistrat sub nr. 39306/01.03.2021 la PS3 și sub nr. 21173/17.03.2021 la CMTEB S.A.

Prezentul Act adițional se încheie între:

1. Unitatea de învățământ **Colegiul Tehnic „Anghel Saligny”**, cu sediul în București, Str. Bd. Nicolae Grigorescu nr. 12, telefon 021.340.26.54, fax: 021.340.26.54, CUI 4400964, reprezentată legal prin Maria Rădoi, având funcția de Director,

2. **Sectorul 3 al Municipiului București**, cu sediul în București, str Calea Dudești nr.191, București, Sector 3, CUI 4420465, telefon 021.318.03.23 -28, fax 021.318.03.04, reprezentat legal prin Robert Sorin Negoită, în calitate de Primar,

3. Operatorul economic (partener de practică) **COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.** cu sediul în str. Constantin Rădulescu Motru, nr. 18, camerele 1 și 2, Sector 4, București, CUI RO41269473, telefon 0372.148.000, e-mail office@cmteb.ro, reprezentat legal prin dl. David Alexandru Burghiu, în calitate de Director General.

Obiectul Actului adițional:

Art. 1. Litera a) a Articolului 2 din Contractul de parteneriat se modifică și va avea următorul cuprins:

„ a) La nivelul 3 de calificare, conform Cadrului național al calificărilor (CNC):

- 28 elevi, în domeniul de pregătire profesională **Construcții, instalații și lucrări publice**, calificarea profesională **Instalator instalații încălzire centrală.**”

Art. 2. Anexele nr. 1- 2 la Contractul de parteneriat se modifică și sunt atașate prezentului Act adițional.

Art. 3. Toate celelalte clauze ale Contractului de parteneriat rămân nemodificate.

COLEGIUL TEHNIC „ANGHEL SALIGNY”

București

Reprezentant legal: Maria Rădoi

Funcția: Director

Vizat,

Sectorul 3 Municipiului București

Direcția Dezvoltare Durabilă și Sustenabilitate Urbană
Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu

Comunitatea

Șef Serviciu,

Pompiliu Ioan Wan Buzduga

SECTORUL 3 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Reprezentant legal: Robert Sorin Negoită

Funcția: Primar

Direcția Juridică
Serviciul Legislație și Avizare Contracte

Șef Serviciu,

Georgeta Vișan

COMPANIA MUNICIPALĂ

TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.

Reprezentant legal: David Alexandru Burghiu

Funcția: Director General

Direcția Economică
Director Executiv,
Octavian Ghețu

Avizat

Direcția Juridică

Serviciul Legislație și Avizare Contracte

Șef Serviciu,

Georgeta Vișan

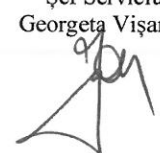
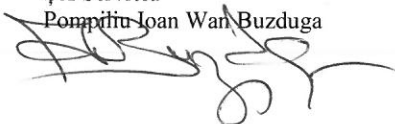
Verificat

Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu

Comunitatea

Șef Serviciu

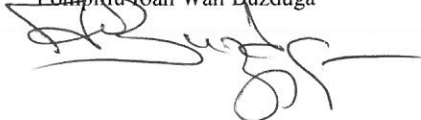
Pompiliu Ioan Wan Buzduga



**COMPANIA MUNICIPALĂ
TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.**
Reprezentant legal: Maria Mitran
Funcția: Director Economic

**COMPANIA MUNICIPALĂ
TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.**
Reprezentant legal: Maria Mănescu
Funcția: Director Resurse Umane

Verificat
Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu
Comunitatea
Șef Serviciu
Pompiliu Ioan Wan Buzduga



Avizat
Direcția Juridică
Serviciul Legislație și Avizare Contracte
Șef Serviciu,
Georgeta Vișan



ANEXA Nr. 1 la Contractul de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual, nr.
Partajarea responsabilităților și a unor contribuții specifice între școală și operatorul economic partener de practică COMPANIA MUNICIPALĂ
TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A. privind organizarea și desfășurarea pregătirii elevilor prin învățământul dual,
în anul școlar 2021-2022

1. Nivelul 3 de calificare conform Cadrului național al calificărilor
2. Calificarea profesională:
 - Instalator instalații încălzire centrală
3. Număr de elevi alocat pentru încheierea contractelor de pregătire practică la operatorul economic:
 - clasa a IX-a, 28 elevi, calificarea profesională Instalator instalații încălzire centrală;
4. Locurile unde se desfășoară pregătirea practică a elevilor:

Clasa a IX-a, 28 elevi, calificarea profesională Instalator instalații încălzire centrală

Modulul de pregătire	Laborator/Instruire practică săptămânală	Nr. total de ore conform planului de învățământ	La unitatea de învățământ (nr. de ore)	Din care,	
				La operatorul economic (nr. de ore)	În răspunderea operatorului economic, în alte locații Nr. ore Locația (denumirea)
I. Elemente componente pentru realizarea construcțiilor, instalațiilor și lucrărilor publice	Laborator tehnologic Instruire practică	- 34	- 34	- -	- -
II. Echipamente și utilaje pentru prelucrarea materialelor	Laborator tehnologic Instruire practică	34 34	- 34	- -	- -
Stagiul de pregătire practică (CDL)		150	150	-	-

Certificăm faptul că, pentru practica organizată la operatorul economic sau în alte locații în răspunderea acestuia, sunt asigurate condițiile materiale - utilaje, echipamente, materii prime, materiale consumabile, energia și celelalte utilități - necesare pentru formarea elevilor în conformitate cu Standardul de pregătire profesională, planul de învățământ și curriculumul în vigoare, inclusiv CDL, pentru calificarea vizată, precum și tutori din partea operatorului economic.

5. Asigurarea materiilor prime și a materialelor necesare pentru componenta de pregătire practică ("practica săptămânală") din modulele de specialitate sau pentru perioadele din stagiile de pregătire practică în răspunderea operatorului economic convenite la pct. 4 a se desfășura la unitatea de învățământ

Clasa a IX-a, calificarea profesională Instalator instalații de încălzire centrală

Unitatea de competențe/ Unitatea de	Materii prime, materiale asigurate de către:
-------------------------------------	--

Verificat
 Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu
 Comunitatea
 Șef Serviciu
 Popoviciu Ioan Wan Blăzduța

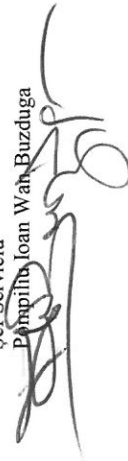
Avizat
 Direcția Juridică
 Serviciul Legislație și Avizare Contracte
 Șef Serviciu,
 Georgeta Vișan




rezultate ale învățării	Unitatea de învățământ: Colegiul Tehnic Anghel Saligny Bucuresti	Operatorul economic: COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.
<p>URÎ 1. Selectarea elementelor componente specifice pentru realizarea construcțiilor, instalațiilor și lucrărilor publice</p> <p>URÎ 2. Utilizarea echipamentelor și utilajelor pentru prelucrarea materialelor specifice lucrărilor de construcții, instalații și lucrări publice</p>	<p>Scule și utilaje pentru prelucrarea produselor din lemn: fierăștrău, rindea, șurubelnițe, creion de tâmplărie, bormașină electrică;</p> <p>Scule și utilaje pentru prelucrarea produselor din metal și materiale plastice pentru lucrări de construcții și instalații: foarfecă manual</p> <p>Scule și utilaje pentru lucrări de finisaje și izolații: drișcă, gletieră, bidinea, set pensule, trafalet, malaxor pentru adezivi, găleată, mașină/dispozitiv de tăiat plăci ceramice;</p> <p>Verificatoare: metru, ruletă, rigle metalice, nivelă cu bulă de aer, fir cu plumb, sfoară, dreptar, compas de interior, compas de exterior, șubler, pompe de probă;</p> <p>Dispozitive de lucru: scară de interior, schelă de inventar/schelă din lemn, roabă;</p> <p>Atelier de instalații dotat cu:</p> <p>Bancuri de lucru-6, Trusă scule pentru instalații-4, Trusă pentru filetat țevi-3, Trusă filetat interior-exterior-1, Bormașină stativă cu ax vertical-2, Polizor-1, Mașină de filetat țevi până la 2"-1, Accesorii mașină de filetat-1, Menghină trepted-3, Dispozitiv perforat tuburi sub presiune-1, Presă îndoit țevi din oțel-2, Menghină paralelă-12, Menghină cu lanț-3, Menghină pentru țevă-3, Aparat sudură cupru-1, Pompă verificat etanșități-1, Clești cu role 1/2" - 4"-4, Aparat sudură oxiacetilenic cu tuburi de 51-1, Butelii cu arzător-4, Bormașină portabilă-1, Trusă lipit PPR-1</p>	
<p>Stagiul de pregătire practică (CDL)</p>		<p>Echipamente, unelte și instrumente, machete, materii prime și materiale, documentații tehnice necesare asigurării Unităților de rezultate ale învățării corespunzătoare Standardului de pregătire profesională pentru calificarea Instalator instalații tehnico – sanitare și de gaze, conform Anexa nr. 2 la OMENCS nr. 4121/13.06.2016.</p>

Verificat
Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu
Comunitatea
Șef Serviciu
Păpărlău Ioan Wan Buzduga

Avizat
Direcția Juridică
Serviciul Legislație și Avizare Contracte
Șef Serviciu,
Georgeta Vișan




6. Asigurarea condițiilor, a materialelor necesare pentru susținerea examenului de certificarea competențelor
Clasa -

Locația de desfășurare a examenului de certificarea competențelor (Unitatea de învățământ/ Operatorul economic)	Materii prime, materiale asigurate de către:	Operatorul economic:
	Unitatea de învățământ:	
	Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” București	COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.

7. Contribuții ale operatorului economic pentru modernizarea și dotarea unității de învățământ:

Unitatea de învățământ: Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” București
Reprezentant legal: Maria Rădoi
Funcția: Director

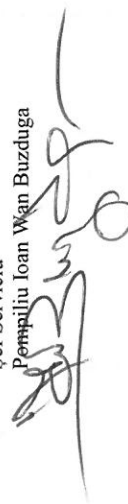
Operatorul economic: COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.
Reprezentant legal: David Alexandru Burghiu
Funcția: Director General

Director Economic: Maria Mitran

Director Resurse Umane: Maria Mănescu

Verificat
Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu
Comunitatea
Șef Serviciu
Pempăliu Ioan Wan Buzduga

Avizat
Direcția Juridică
Serviciul Legislație și Avizare Contracte
Șef Serviciu,
Georgeta Vișan



Situația privind stimulentele, susținerea financiară și alte forme de sprijin acordate elevilor din învățământul dual de către operatorul economic COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A. , în anul școlar 2021-2022

Nivelul 3 de calificare conform Cadrului național al calificărilor,
Calificarea profesională: Instalator instalații de încălzire centrală – 28 locuri
Clasa a IX-a

1. Categoriile de susțineri financiare, stimulente și alte formelor de sprijin acordate elevilor

Susținerea financiară/ Stimulentul/ Forma de sprijin acordată elevilor	Nr. de elevi alocat pentru încheierea contractelor de practică	Nr. de elevi pentru care se va acorda	Valoare/elev v (lei/elev)	Perioada pentru care se acordă (nr. de luni/zile)	Valoarea totală (=3*4*5) (lei)
1	2	3	4	5	6
Bursă lunară	28	28	300	10 luni	84000 lei
Examinări de medicină a muncii și analize medicale obligatorii în vederea efectuării stagiului de pregătire practică (în funcție de domeniul de activitate)	28	28	88	Anual	2464 lei
Asigurare de răspundere civilă în cazul unor eventuale accidente, daune sau vătămări corporale generate în timpul practicii	28	28	10	Anual	280 lei
Echipament de lucru	28	28	100	Anual	2800 lei
Echipament de protecție	28	28	100	Anual	2800 lei
Transport la și de la locul de practică	28	28	90	25 zile	2520 lei
Asigurarea unei mese/zi la locul de practică	28	28	20	25 zile	14000 lei
Rechizite necesare pe perioada practicii	28	28	10	Anual	280 lei
Premii pentru stimularea performanței (pentru elevii cu media semestrială peste 8.00)	28	10	200	10 luni	20000 lei
Altele: Sprijin financiar pentru acoperirea costurilor de cazare	28	14	210	10 luni	19600 lei
Total valoare stimulente/ forme de sprijin					148744 lei

2. Condiții de acordare a susținerii financiare, stimulentele și altor forme de sprijin

Susținerea financiară/ Stimulentul/ Forma de sprijin acordată elevilor	Condiții de acordare	Detaliiere
Bursă lunară	Frecvență (prezența la pregătirea teoretică și practică)	Pentru elevii care frecventează învățământul dual au mai puțin de 20 de absențe nemotivate/semestrial.
	Promovarea disciplinelor/modulelor din planul de învățământ	
	Rezultate la evaluări teoretice și practice	
	Rezultate la evaluarea	

Verificat
Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu
Comunitatea
Șef Serviciu
Pompiliu Ioan Wan Buzduga

Avizat
Direcția Juridică
Serviciul Legislație și Avizare Contracte
Șef Serviciu,
Georgeta Vișan

	comportamentală si de atitudine	
Examinări de medicină a muncii și analize medicale obligatorii în vederea efectuării stagiului de pregătire practică (în funcție de domeniul de activitate)	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Asigurare de răspundere civilă în cazul unor eventuale accidente, daune sau vătămări corporale generate în timpul practicii	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Echipament de lucru	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Echipament de protecție	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Transport la și de la locul de practică	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Asigurarea unei mese/zi la locul de practică	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Rechizite necesare pe perioada practicii	Pentru toți elevii care participă la stagiul de practică.
Premii pentru stimularea performanței	Pentru elevii cu media semestrială peste 8.00. Pentru elevii care au mai puțin de 20 de absențe nemotivate/semestrial.
Altele: Sprijin financiar pentru acoperirea costurilor de cazare	Pentru elevii care frecventează învățământul dual și nu au domiciliul în București.

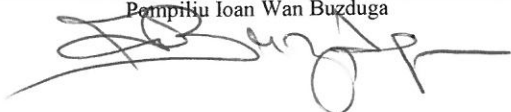
Operatorul economic: COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A.
Reprezentant legal: David Alexandru Burghiu
Funcția: Director General

Director Economic: Maria Mitran

Director Resurse Umane: Maria Mănescu

Verificat
 Serviciul Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu
 Comunitatea
 Șef Serviciu
 Pompiliu Ioan Wan Buzduga

Avizat
 Direcția Juridică
 Serviciul Legislație și Avizare Contracte
 Șef Serviciu,
 Georgeta Vișan






Nr. 208260/03.11.2021

Către,
CABINET PRIMAR

Ref. la: proiectul de hotărâre privind încheierea actului adițional nr. 1 la contractul de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual nr. 39306/01.03.2021, încheiat între COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București

Prin prezenta vă înaintăm Raportul de specialitate nr. 208251/03.11.2021 al Serviciului Politici, Programe și Gestionarea Relațiilor cu Comunitatea și proiectul de hotărâre privind încheierea actului adițional nr. 1 la contractul de parteneriat pentru formarea profesională a elevilor prin învățământul dual nr. 39306/01.03.2021, încheiat între COMPANIA MUNICIPALĂ TERMOENERGETICA BUCUREȘTI S.A., Colegiul Tehnic „Anghel Saligny” și Sectorul 3 al Municipiului București.

Șef Serviciu,
Pompiliu Ioan Wan Buzduga

Întocmit,
Mihai Botea